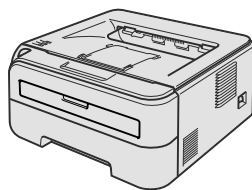
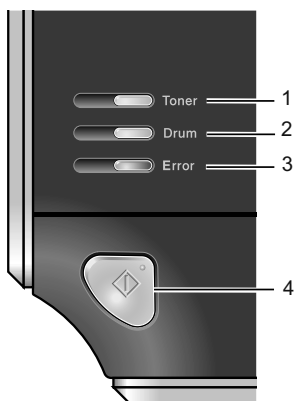


Operation Panel Guide
Guide du panneau de commande
Bedienfeldanleitung
Guida pannello dei comandi
Guía del panel de control
Guia Painel de Operações
Handleiding Bedieningspaneel
Funktionspanelguide
Veiledning for betjeningspanelet
Kontrollpanelens guide
Ohjauspaneelin opas
Podręcznik dla panelu operacyjnego
Kezelőlap útmutató
Průvodce panelem obsluhy

SP 1210N



Control panel overview



1 Toner LED

The Toner LED indicates when the toner is low or at the end of its life.

2 Drum LED

The Drum LED indicates when the drum is nearing the end of its life.

3 Error LED

The Error LED indicates when the printer is in one of the following states:
No paper / Paper jam / Cover open

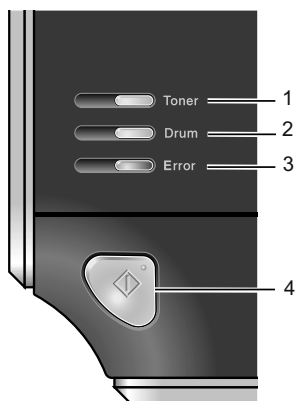
4 Ready LED

The Ready LED will flash depending on the printer status.

Go button

Wake-up / Error recovery / Form feed / Job Cancel / Reprint

Vue d'ensemble du panneau de commande



1 **Témoin Toner**

Ce témoin indique quand le toner est insuffisant ou vide.

2 **Témoin Drum**

Ce témoin indique quand la durée de vie du tambour touche à sa fin.

3 **Témoin Error**

Ce témoin indique lorsque l'imprimante se trouve dans l'un des états suivants :
Pas de papier / Bourrage / Capot ouvert

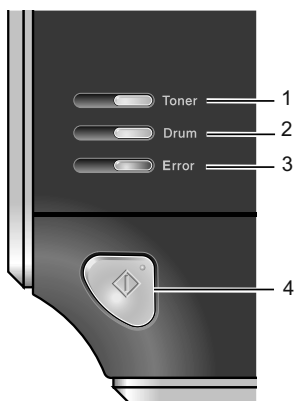
4 **Témoin Ready**

Ce témoin clignote en fonction de l'état de l'imprimante.

Touche Go

Réveil / Reprise en cas d'erreur / Saut de page / Annulation de tâche /
Réimpression

Tasten und ihre Funktionen



1 Toner-LED

Die Toner-LED zeigt an, dass der Toner zur Neige geht oder ausgegangen ist.

2 Drum-LED

Die Drum-LED zeigt an, dass sich die Trommel dem Ende ihrer Lebensdauer nähert.

3 Error-LED

Die Error-LED zeigt einen der folgenden Status an:
Kein Papier / Papierstau / Abdeckung offen

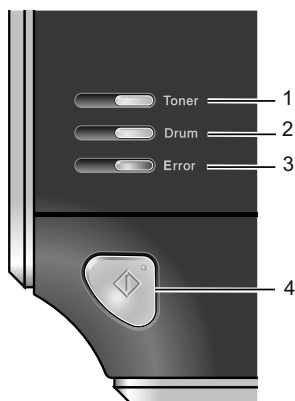
4 Ready-LED

Die Ready-LED zeigt den Druckerstatus durch Blinken an.

Go-Taste

Drucker aktivieren / Fehlerbehebung / Seitenvorschub / Auftrag abbrechen / Reprint

Descrizione Pannello dei comandi



1 LED Toner

Il LED Toner indica quando il toner è insufficiente o esaurito.

2 LED Drum

Il LED Drum indica quando il gruppo tamburo deve essere sostituito.

3 LED Error

Il LED Error indica quando la stampante si trova in uno dei seguenti stati:
No carta / Inceppamento carta/ Coperchio aperto

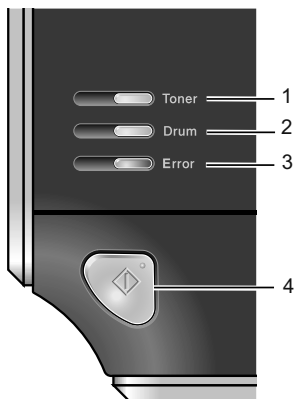
4 LED Ready

Il LED Ready lampeggia a seconda dello stato della stampante.

Tasto Go

Riattivazione / Ripristino da errore / Alimentazione carta / Annullamento processo
/ Ristampa

Información general del panel de control



1 Testigo Toner

El testigo Toner indica que el tóner está bajo o cercano al final de su vida útil.

2 Testigo Drum

El testigo Drum indica que el tambor está cercano al final de su vida útil.

3 Testigo Error

El testigo Error indica si la impresora se encuentra en uno de los siguientes estados:

Sin papel / Atasco de papel / Cubierta abierta

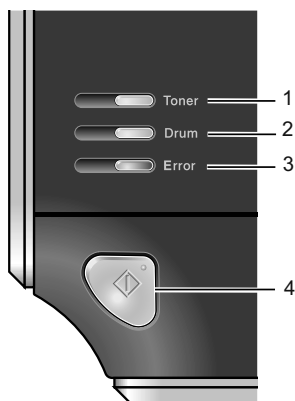
4 Testigo Ready

El testigo Ready parpadeará dependiendo del estado de la impresora.

El botón Go

Anula el modo de reposo / Recupera errores / Avanza la página / Cancela un trabajo / Reimprime

Sumário do painel de controlo



1 LED Toner

O LED Toner indica se já há pouco toner ou se o toner acabou.

2 LED Drum

O LED Drum indica se o tambor está a chegar ao fim da sua duração.

3 LED Error

O LED Error indica que a impressora está num dos seguintes estados:
Sem papel / Papel encravado / Tampa aberta

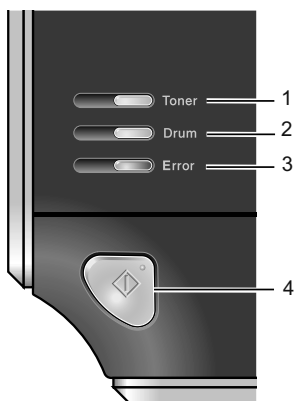
4 LED Ready

O LED Ready piscará consoante o estado da impressora.

Botão Go

Activar / Recuperação de erros / Puxar papel / Cancelar trabalho / Reimprimir

Overzicht bedieningspaneel



1 Toner-lampje

Het Toner-lampje geeft een indicatie wanneer de toner bijna op is en moet worden vervangen.

2 Drum-lampje

Het Drum-lampje geeft een indicatie wanneer de drum aan vervanging toe is.

3 Error-lampje

Het Error-lampje geeft een indicatie wanneer de printer een van de volgende statussen heeft:

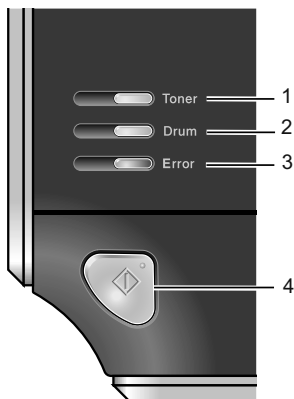
Geen papier / papier vastgelopen / klep open

4 Ready-lampje

Het Ready-lampje knippert, afhankelijk van de printerstatus.

Toets Go

De printer activeren / een fout herstellen / volgende vel invoeren / taak annuleren / taak nogmaals afdrukken



1 **Lysdioden Toner**

Lysdioden Toner viser, når toneren er ved at være brugt op.

2 **Lysdioden Drum**

Lysdioden Drum viser, når tromlen er ved at være udtjent.

3 **Lysdioden Error**

Lysdioden Error viser, når printerens er i en af følgende tilstande:
Intet papir / Papirstop / Klap åben

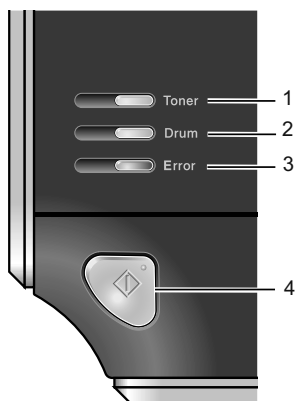
4 **Lysdioden Ready**

Lysdioden Ready blinker afhængig af printerens status.

Knappen Go

Vækning/Fejlretning/Form feed/Annuller job/Genudskrivning

Oversikt over kontrollpanelet



1 Toner-lampe

Toner-lampen indikerer at det er lite toner igjen eller at den er nesten utbrukt.

2 Drum-lys

Dum-lampen indikerer at trommelen snart er utbrukt.

3 Error-lampe

Error-lampen indikerer når skriveren er i en av de følgende statusene:
Tom for papir / Papirstopp / Deksel åpent

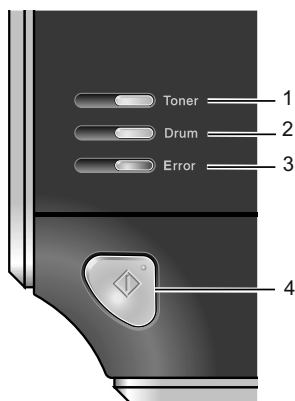
4 Ready-lampe

Ready-lampen blinker avhengig av skriverstatusen.

Knappen Go

Aktivering / feilretting / arkmating / avbryt utskrift / skrive ut på nytt

Genomgång av kontrollpanelen



1 Toner-lampa

Toner-lampan indikerar när tonern håller på att ta slut och tonerkassetten snart måste bytas ut.

2 Drum-lampa

Drum-lampan indikerar när trumman nästan är utsliten.

3 Error-lampa

Error-lampan indikerar när skrivaren är i ett av följande lägen:
Papper slut/pappersstopp/lucka öppen

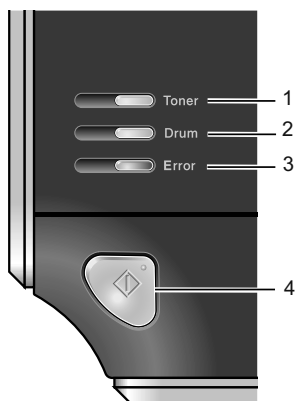
4 Ready-lampa

Ready-lampan blinkar beroende på skrivarens status.

Go-knapp

Aktivera/åtgärda fel/sidmatning/avbryt utskrift/återutskrift

Ohjauspaneelin esittely



1 Toner-merkkivalo

Toner-merkkivalo ilmoittaa, kun väri on vähissä tai loppunut.

2 Drum-merkkivalo

Drum-merkkivalo ilmoittaa, kun rummun käyttöikä on päättymässä.

3 Error-merkkivalo

Error-merkkivalo ilmoittaa seuraavista:
ei paperia / paperitukos / kansi auki.

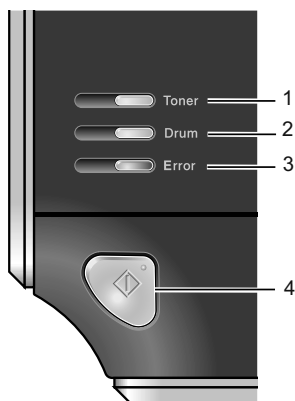
4 Ready-merkkivalo

Ready-merkkivalo vilkkuu kirjoittimen tilan mukaan.

Go-painike

Lepotilasta poistuminen / virheen poisto / arkinsyöttö / työn peruutus / uudelleentulostus.

Przegląd panelu sterowania



1 Dioda Toner

Dioda Toner sygnalizuje niski poziom lub brak tonera.

2 Dioda Drum

Dioda Drum (Bęben) sygnalizuje, że okres eksploatacji bębna jest bliski końca.

3 Dioda Error

Dioda Error (Błąd) sygnalizuje, że drukarka znajduje się w jednym z następujących stanów:

Brak papieru / Blokada papieru / Pokrywa otwarta

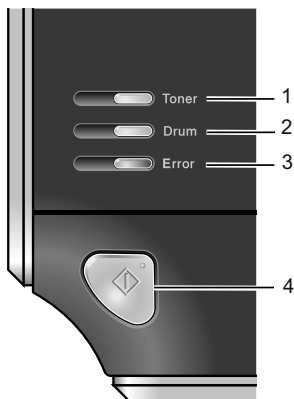
4 Dioda Ready

Dioda Ready (Gotowa) będzie zapalana w zależności od statusu drukarki.

Przycisk Go

Budzenie/ Usunięcie błędu / Wysłanie strony / Anulowanie zadania / Reprint

Vezérlőpult áttekintés



1 Toner LED

A Toner (festék) LED azt jelzi, hogy a festékkazetta kifogyóban van, vagy élettartama végéhez ért.

2 Drum LED

A Drum (henger) LED azt jelzi, hogy a fényérzékeny henger majdnem élettartama végéhez ért.

3 Error LED

Az Error (hiba) LED jelzi, hogy a nyomtató a következő állapotok valamelyikében van:

Nincs papír / Papírelakadás / Fedél nyitva

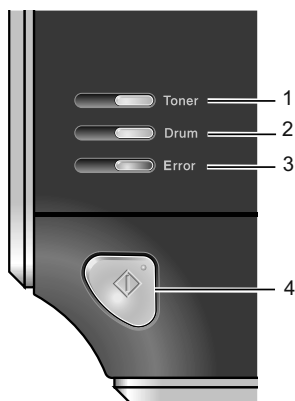
4 Ready LED

A nyomtató állapotától függően a Ready (kész) LED villog.

Go gomb

Felébresztés / Hibajelenség kiküszöbölése / Lapdobás / Feladat törlése / Újranyomtatás

Popis ovládacího panelu



1 LED dioda Toner

LED dioda Toner indikuje nedostatek toneru nebo blížící se konec životnosti tonerové kazety.

2 LED dioda Drum

LED dioda Drum indikuje blížící se konec životnosti jednotky fotoválce.

3 LED dioda Error

LED dioda Error indikuje některý z následujících stavů tiskárny:
Bez papíru / Zaseknutí papíru / Otevřený kryt

4 LED dioda Ready

LED dioda Ready bliká podle aktuálního stavu tiskárny.

Tlačítko Go

Ukončení režimu spánku / Obnovení po chybě / Vysunutí papíru / Zrušení úlohy
/ Opakování tisku

CE Marking Traceability Information (For EU Countries Only)

Manufacturer:

Ricoh Co., Ltd.
3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, 143-8555
Japan

Authorized representative:

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London, NW1 3BF, U.K.

Überseeangelegenheiten und Lärmemissionsinformationen

Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder
weniger gemäß EN ISO 7779



LU3335001

M087-6018



Copyright© 2011

Printed in China